



Massstab 2000:1
20mm = 10µm



Paxillus involutus
Kahler Krempling
Paxille enroulé
Paxillo involuto

1. Hutform fleischig, flach, später trichterig, niedergedrückt, Rand lange eingerollt und gerippt	2. Hutfarbe rostocker bis olivbraun	3. Hutoberfläche filzig-zottig, später kahl, trocken etwas glänzend	4. Fleisch gelblich, im Schnitt bräunend	5. Lamellenfarbe blass gelbbraun, Druckstellen bräunend	6. Lamellenhaltung herablaufend	7. Sporenfarbe rostbraun	8. Stiel und Stielmerkmale zylindrisch, längsfaserig, ockerbraun, alt oder an Druckstellen dunkelbraun.	9. Geruch angenehm, obstartig	10. Geschmack säuerlich, bitterlich	Vorkommen Laub- und Nadelwald, Parkanlagen, vorwiegend bei Birke oder Fichte
---	---	---	--	---	---	------------------------------------	---	---	---	--

1. Forme du chapeau charnu, aplani puis déprimé, marge enroulée, cotoneuse	2. Couleur du chapeau ocre rouille à brun olivâtre	3. Cuticule veloutée, puis lisse dans la vétusté, un peu brillante par le sec	4. Chair jaunâtre à brunâtre	5. Couleur des lames brun jaune pâle, brunissant aux endroits comprimés	6. Forme des lames décurrentes, nettement séparables	7. Couleur de la sporée brun rouille	8. Caractéristiques du pied cylindrique, fibrilleux, brun ochracé, puis dans l'âge ou aux endroits compressés, brun foncé	9. Odeur agréable, fruitée	10. Saveur acide, amarescente	Habitat Feuillus et résineux, parcs avec une préférence pour les poiriers ou les épicéas
--	--	---	--	---	--	--	---	--------------------------------------	---	--

1. Forma del cappello carnoso, appianato, più tardi imbutiforme, margine a lungo involuto e costolato	2. Colore del cappello da ocra ruggine a bruno oliva	3. Cuticola vellutata-irsuta, più tardi liscia, lucente per tempo secco	4. Carne giallastra, imbrunente al taglio	5. Colore delle lamelle giallo bruno chiaro, imbrunente al tocco	6. Caratteristiche delle lamelle decorrenti	7. Sporata bruno ruggine	8. Caratteristiche del gambo cilindrico, fibroso, bruno ocra, da vecchio o al tocco bruno scuro	9. Odore gradevole, di frutta	10. Sapore acidulo, amarognolo	Habitat boschi di latifoglie e conifere, parchi, soprattutto sotto betulle o abete rosso
---	--	---	---	--	---	------------------------------------	---	---	--	--